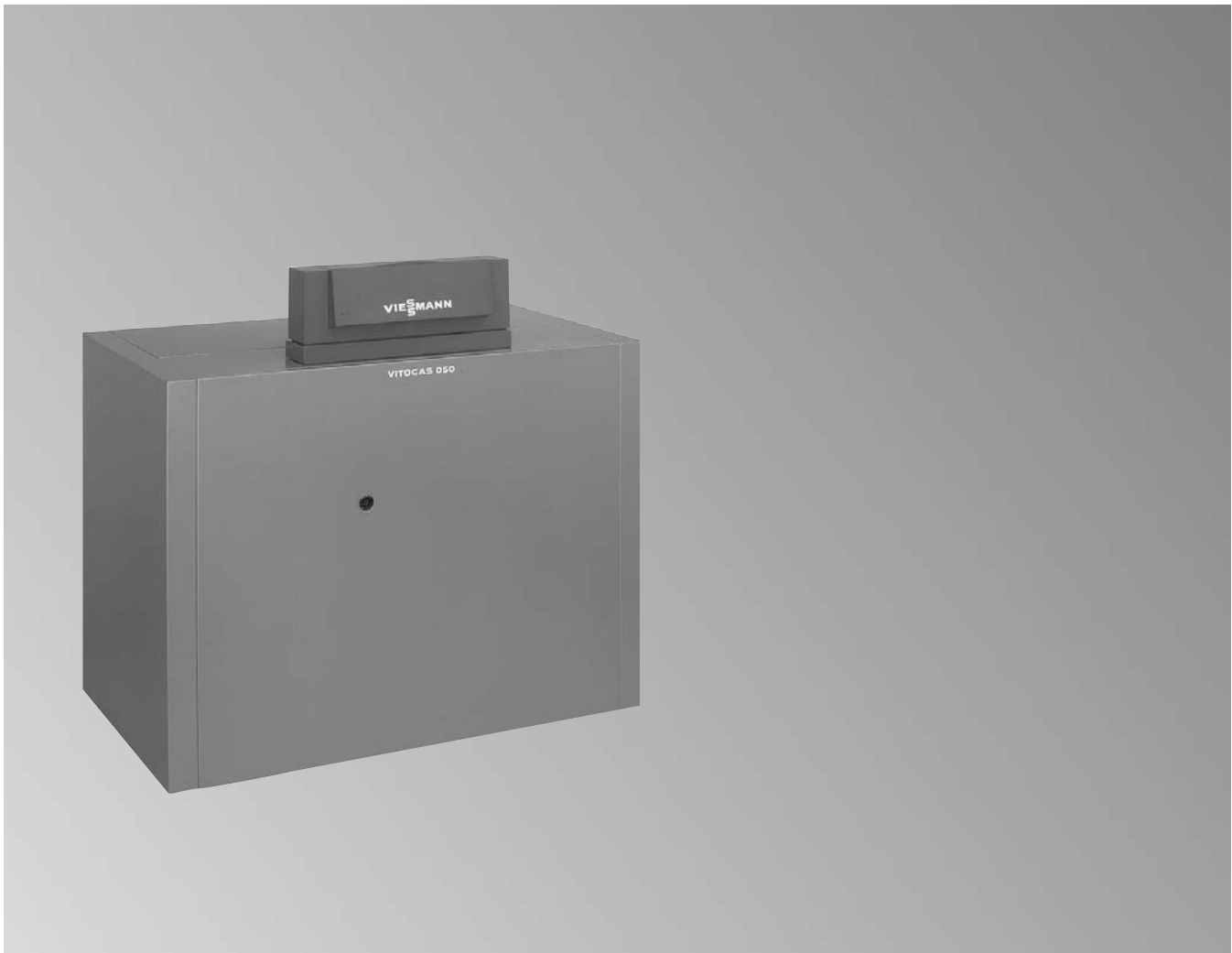
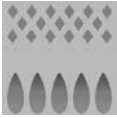


VITOGAS 050

Низкотемпературный газовый водогрейный котел
72 – 140 кВт
для работы в многокотловой установке мощностью до 420 кВт



24

Vitogas 050

Тип GS0A

Низкотемпературный газовый водогрейный котел

Режим программируемой теплогенерации с переменной температурой теплоносителя

Одноступенчатая горелка частичного предварительного смешения для природного и сжиженного газа

Полная автоматизация всех процессов

Допустимое рабочее давление 6 бар

Идентификатор изделия: CE-0085 AS 0297

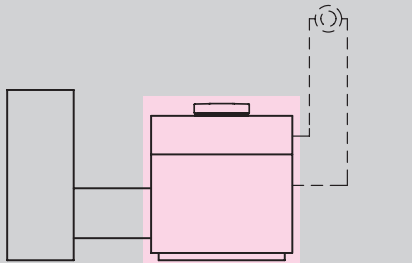
- Атмосферный газовый водогрейный котел с горелкой частичного предварительного смешения.
- Высокая эксплуатационная надежность при значительных колебаниях сетевого давления и электрического напряжения, длительный срок службы благодаря поверхностям теплообмена из специального высококачественного серого чугуна с чешуйчатым графитом и низкой теплонапряженности котлового блока.
- Стержневая горелка из нержавеющей стали с частичным предварительным смешением и возможностью дооборудования системой Repox для снижения содержания NO_x.
- Высокая надежность воспламенения и мягкое, бесшумное зажигание благодаря системе зажигания периодического действия.
- Реле контроля давления газа в комплекте поставки для автоматического включения после сбоя в подаче газа.
- Компактность конструкции и малый вес облегчают транспортировку котла.
- Поставляется в полностью собранном виде или отдельными литыми сегментами.

VITOGAS 050

Котловый блок в цельном исполнении

Отопительная установка (однокотловая)

Варианты контроллеров



■ 1 отопительный контур без смесителя

Vitotronic 100

Тип KC4, для режима с постоянной температурой подающей магистрали котлового контура

- цифровой контроллер котлового контура
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики

Согласно "Положения об экономии энергии" необходимо дополнительно подключить погодозависимый или управляемый по температуре помещения цифровой регулятор для пониженной тепловой нагрузки (см. регистр 18).

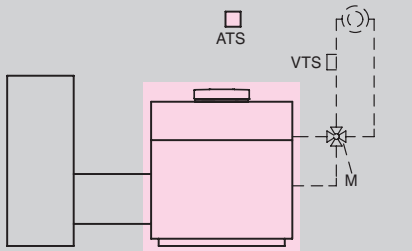


Vitotronic 200

Тип KW5, программируемая и погодозависимая теплогенерация с переменной температурой теплоносителя и контроллер для одного отопительного контура со смесителем

- контроллер погодозависимого цифрового программного управления котловым контуром и отопительными контурами
- цифровой таймер с программируемым переключением суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики

Для отопит. контура со смесителем необходим комплект привода смесителя №заказа 7450 650 евро 304,— Гр.мат. 35



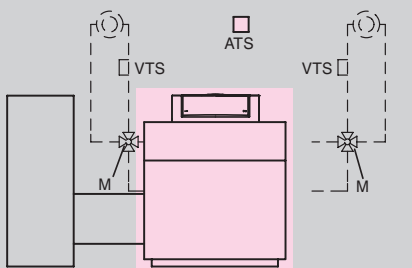
■ 1 отопительный контур со смесителем

Vitotronic 300

Тип GW2, программируемая и погодозависимая теплогенерация с переменной температурой теплоносителя и возможностью дооборудования контроллера для 2 отопительных контуров со смесителем

- контроллер погодозависимого цифрового программного управления котловым контуром и отопительными контурами
- цифровой таймер с прогр. переключением суточных и недельных режимов работы для двухступенчатой или модулируемой горелки
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики и другие функции
- информационный обмен через телекоммуникационную шину LON-BUS

Для каждого отопительного контура со смесителем требуется модуль расширения, а для обмена данными – телекоммуникационный модуль LON, см. комплектующие контроллеров



■ 2 отопительных контура со смесителем

- ▶ Котловый блок в виде отдельных сегментов см. на стр. 24-4.
- ▶ Vitogas 050 для многокотловых установок см. на стр. 24-6.

Комплект поставки:

- котловый блок в цельном исполнении с теплоизоляцией
- контроллер котлового контура
- смонтированные кабельные подключения
- одноступенчатая атмосферная горелка
- реле контроля давления газа
- отражатель отходящих в дымовую трубу газов

Указание!

Водогрейные котлы поставляются предварительно налаженными на природный газ E. Для переоборудования на сжиженный газ при соответствующем заказе поставляется комплект сменных жиклеров.

VITOGAS 050

Котловый блок в цельном исполнении

| Виды газа | Номинальная тепловая мощность (кВт) | | | | | | | | Гр.мат. 15 | |
|--|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------|---------------|---------------|
| | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 140 | | | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A573 3655,— | GS0A574 3945,— | GS0A575 4216,— | GS0A576 4516,— | GS0A577 4799,— | GS0A578 5141,— | GS0A579 5404,— | | № заказа евро | |
| | GS0A580 3655,— | GS0A581 3945,— | GS0A582 4216,— | GS0A583 4516,— | GS0A580 4799,— | GS0A585 5141,— | GS0A586 5404,— | | | № заказа евро |
| Сжиженный газ Число Воббе 25,6 кВт ч/м ³ 92,2 МДж/м ³ | GS0A587 4180,— | GS0A588 4470,— | GS0A589 4741,— | GS0A590 5041,— | GS0A591 5324,— | GS0A592 5666,— | GS0A593 5929,— | | № заказа евро | |
| | GS0A594 4180,— | GS0A595 4470,— | GS0A596 4741,— | GS0A597 5041,— | GS0A598 5324,— | GS0A599 5666,— | GS0A600 5929,— | | | № заказа евро |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A601 4654,— | GS0A602 4944,— | GS0A603 5215,— | GS0A604 5526,— | GS0A605 5798,— | GS0A606 6140,— | GS0A607 6403,— | | № заказа евро | |
| | GS0A608 4654,— | GS0A609 4944,— | GS0A610 5215,— | GS0A611 5526,— | GS0A612 5798,— | GS0A613 6140,— | GS0A614 6403,— | | | № заказа евро |
| Технические данные | | | | | | | | | | |
| | Габаритные размеры | длина | 1010 | 1010 | 1060 | 1060 | 1060 | 1060 | 1060 | мм |
| | | ширина | 1010 | 1120 | 1220 | 1330 | 1430 | 1540 | 1640 | |
| | | высота | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | |
| Масса (с теплоизоляцией) | 388 | 435 | 483 | 533 | 585 | 631 | 679 | | кг | |
| Патрубок подсоединения газохода | 180 | 200 | 225 | 225 | 250 | 250 | 250 | | Ø мм | |

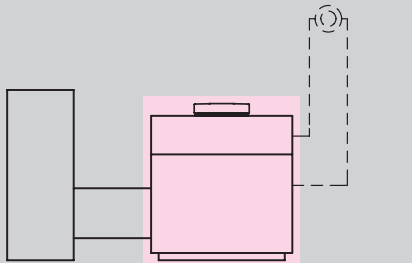
24

VITOGAS 050

Котловый блок отдельными сегментами

Отопительная установка (однокотловая)

Варианты контроллеров



■ 1 отопительный контур без смесителя

Vitotronic 100

Тип KC4, для режима с постоянной температурой подающей магистрали котлового контура



- цифровой контроллер котлового контура
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики

Согласно "Положения об экономии энергии" необходимо дополнительно подключить погодозависимый или управляемый по температуре помещения цифровой регулятор для пониженной тепловой нагрузки (см. регистр 18).

Vitotronic 200

Тип KW5, программируемая и погодозависимая теплогенерация с переменной температурой теплоносителя и контроллер для одного отопительного контура со смесителем



- контроллер погодозависимого цифрового программного управления котловым контуром и отопительными контурами
- цифровой таймер с программируемым переключением суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики

Для отопительного контура со смесителем необходим комплект привода смесителя № заказа 7450 650 евро 304,— Гр.мат. 35

Vitotronic 300

Тип GW2, программируемая и погодозависимая теплогенерация с переменной температурой теплоносителя и возможностью дооборудования контроллера для 2 отопительных контуров со смесителем



- контроллер погодозависимого цифрового программного управления котловым контуром и отопительными контурами
- цифровой таймер с прогн. переключ. суточных и недельных режимов работы для двухступенчатой или модулируемой горелки
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- интегрированная система диагностики и другие функции
- информационный обмен через телекоммуникационную шину LON-BUS

Для каждого отопительного контура со смесителем требуется модуль расширения, а для обмена данными – телекоммуникационный модуль LON, см. комплектующие контроллеров

- ▶ Котловый блок в цельном исполнении см. на стр. 24-2.
- ▶ Vitogas 050 для многокотловых установок см. на стр. 24-6.

Комплект поставки:

- котловый блок отдельными сегментами с теплоизоляцией
- контроллер котлового контура
- смонтированные кабельные подключения
- одноступенчатая горелка без поддува
- реле контроля давления газа
- отражатель отходящих в дымовую трубу газов

Указание!

При монтаже установить на патрубок подключения газа автоматический запорный вентиль, срабатывающий при превышении установленной температуры.

Водогрейные котлы поставляются предварительно налаженными на природный газ E. Для переоборудования на сжиженный газ при соответствующем заказе поставляется комплект сменных жиклеров. В комплект сменных жиклеров для сжиженного газа входит реле контроля давления газа, устанавливаемое монтажной организацией на присоединительной газовой трубе.

| Виды газа | Номинальная тепловая мощность (кВт) | | | | | | | Гр.мат. 15 |
|--|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------|
| | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 140 | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A650 3877,— | GS0A651 4226,— | GS0A650 4554,— | GS0A653 4878,— | GS0A650 5329,— | GS0A655 5705,— | GS0A656 6086,— | № заказа евро |
| Сжиженный газ Число Воббе 25,6 кВт ч/м ³ 92,2 МДж/м ³ | GS0A657 3877,— | GS0A658 4226,— | GS0A659 4554,— | GS0A660 4878,— | GS0A661 5329,— | GS0A662 5705,— | GS0A661 6086,— | № заказа евро |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A664 4402,— | GS0A665 4751,— | GS0A666 5079,— | GS0A667 5403,— | GS0A668 5854,— | GS0A669 6230,— | GS0A670 6611,— | № заказа евро |
| Сжиженный газ Число Воббе 25,6 кВт ч/м ³ 92,2 МДж/м ³ | GS0A671 4402,— | GS0A672 4751,— | GS0A673 5079,— | GS0A674 5403,— | GS0A675 5854,— | GS0A676 6230,— | GS0A677 6611,— | № заказа евро |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A678 4876,— | GS0A679 5225,— | GS0A680 5553,— | GS0A681 5888,— | GS0A682 6328,— | GS0A683 6704,— | GS0A684 7085,— | № заказа евро |
| Сжиженный газ Число Воббе 25,6 кВт ч/м ³ 92,2 МДж/м ³ | GS0A685 4876,— | GS0A686 5225,— | GS0A687 5553,— | GS0A688 5888,— | GS0A689 6328,— | GS0A690 6704,— | GS0A691 7085,— | № заказа евро |
| Технические данные | | | | | | | | |
| Габаритные размеры | длина | 1010 | 1010 | 1060 | 1060 | 1060 | 1060 | мм |
| | ширина | 1010 | 1120 | 1220 | 1330 | 1430 | 1540 | |
| | высота | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | 1260 | |
| Масса (с теплоизоляцией) | 388 | 435 | 483 | 533 | 585 | 631 | 679 | кг |
| Патрубок подсоединения газохода | 180 | 200 | 225 | 225 | 250 | 250 | 250 | Ø мм |

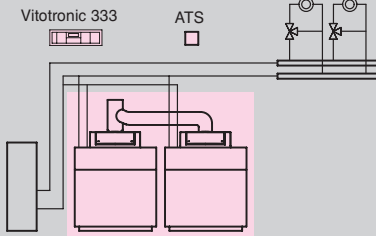
Котлы **Vitogas 050** прошли испытания и сертифицированы для настройки на природный газ E и на сжиженный газ (P) согласно EN 656.

VITOGAS 050

Котловый блок в цельном исполнении

Отопительная установка (многокотловая)

Варианты контроллеров



■ двухкотловая установка

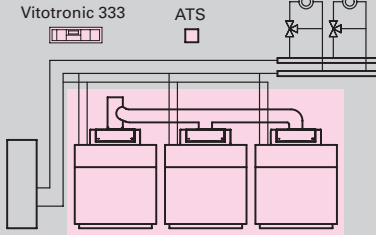
2 Vitogas 050 с Vitotronic 100 (тип GC1) и базовым регулировочным оснащением для многокотловых установок Vitotronic 333 (тип MW1)

Погодозависимое каскадное включение водогрейных котлов с Vitotronic 100 и средствами регулирования отопительными контурами в количестве до 2 со смесителем

- программируемое переключение суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON при использовании Vitotronic 333 встроен в контроллер, при использовании Vitotronic 100 поставляется в отдельной упаковке)
- интегрированная система диагностики и другие функции



24



■ трехкотловая установка

3 Vitogas 050 с Vitotronic 100 (тип GC1) и базовым регулировочным оснащением для многокотловых установок Vitotronic 333 (тип MW1)

Погодозависимое каскадное включение водогрейных котлов с Vitotronic 100 и средствами регулирования отопительными контурами в количестве до 2 со смесителем

- программ. переключение суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON при использовании Vitotronic 333 встроен в контроллер, при использовании Vitotronic 100 поставляется в отдельной упаковке)
- интегрированная система диагностики и другие функции



- ▶ Котловый блок в виде отдельных сегментов см. на стр. 24-8.
- ▶ Vitogas 050 для однокотловых установок см. на стр. 24-2.

Комплект поставки:

- котловый блок в цельном исполнении с теплоизоляцией
- контроллеры котлового контура
- каскадный контроллер (для настенного монтажа)
- смонтированные кабельные подключения
- одноступенчатая атмосферная горелка
- реле контроля давления газа
- отражатель отходящих в дымовую трубу газов
- коллектор отходящих газов (из нержавеющей стали)

Указание!

В двухкотловых установках газоотвод может быть также расположен горизонтально.

Водогрейные котлы поставляются предварительно налаженными на природный газ E.

VITOGAS 050

Котловый блок в цельном исполнении

| Виды газа | Номинальная тепловая мощность (кВт) однокотловая/многокотловая установка | | | | | | | | | | Гр.мат. 15 |
|--|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| | 84/168 | 96/192 | 108/216 | 120/240 | 132/264 | 140/280 | 108/324 | 120/360 | 132/396 | 140/420 | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A615 11062,— | GS0A616 11671,— | GS0A617 12331,— | GS0A618 12922,— | GS0A619 13606,— | GS0A620 14160,— | — | — | — | — | № заказа евро |
| | — | — | — | — | — | — | GS0A621 18067,— | GS0A622 18976,— | GS0A623 20002,— | GS0A624 20860,— | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | — | — | — | — | — | — | GS0A621 18067,— | GS0A622 18976,— | GS0A623 20002,— | GS0A624 20860,— | № заказа евро |
| | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Технические данные | | | | | | | | | | | |
| Габаритные размеры многокот. установки длина ширина высота с коллектором отходящих газов и коленом газохода | 1007 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | мм |
| | 2440 | 2640 | 2860 | 3060 | 3280 | 3480 | 4390 | 4690 | 5020 | 5320 | |
| | 1302 | 1342 | 1371 | 1404 | 1404 | 1404 | 1371 | 1404 | 1404 | 1404 | |
| Патрубок для присоединения коллектора газохода | 300 | 300 | 350 | 350 | 350 | 350 | 400 | 450 | 450 | 450 | Ø мм |

24

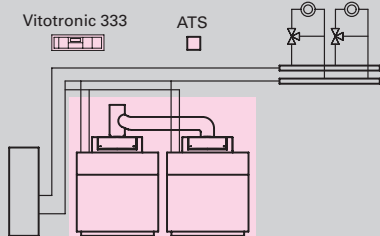
Котлы Vitogas 050 прошли испытания и сертифицированы для настройки на природный газ E согласно EN 656.

VITOGAS 050

Котловый блок отдельными сегментами

Отопительная установка (многокотловая)

Варианты контроллеров



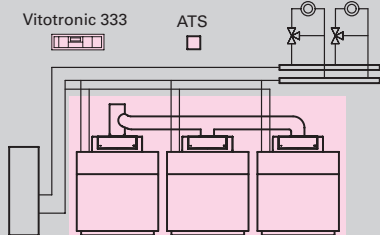
■ двухкотловая установка

2 Vitogas 050 с Vitotronic 100 (тип GC1) и базовым регулировочным оснащением для многокотловых установок Vitotronic 333 (тип MW1)



Погодозависимое каскадное включение водогрейных котлов с Vitotronic 100 и средствами регулирования отопительными контурами в количестве до 2 со смесителем

- программируемое переключение суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON при использовании Vitotronic 333 встроен в контроллер, при использовании Vitotronic 100 поставляется в отдельной упаковке)
- интегрированная система диагностики и другие функции



■ трехкотловая установка

3 Vitogas 050 с Vitotronic 100 (тип GC1) и базовым регулировочным оснащением для многокотловых установок Vitotronic 333 (тип MW1)



Погодозависимое каскадное включение водогрейных котлов с Vitotronic 100 и средствами регулирования отопительными контурами в количестве до 2 со смесителем

- программируемое переключение суточных и недельных режимов работы
- раздельная настройка промежутков времени, отопительных характеристик, заданных значений температуры и отопительных программ
- автоматический режим приготовления горячей воды с датчиком температуры емкостного водонагревателя
- информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON при использовании Vitotronic 333 встроен в контроллер, при использовании Vitotronic 100 поставляется в отдельной упаковке)
- интегрированная система диагностики и другие функции

24

- ▶ Котловый блок в целом исполнении см. на стр. 24-6.
- ▶ Vitogas 050 для однокотловых установок см. на стр. 24-2.

Комплект поставки:

- котловый блок отдельными сегментами с теплоизоляцией
- контроллеры котлового контура
- каскадный контроллер (для настенного монтажа)
- смонтированные кабельные подключения
- одноступенчатая атмосферная горелка
- реле контроля давления газа
- отражатель отходящих в дымовую трубу газов
- коллектор отходящих газов (из нержавеющей стали)

Указание!

В двухкотловых установках газоотвод может быть также расположен горизонтально.

Водогрейные котлы поставляются предварительно налаженными на природный газ E.

| Виды газа | Номинальная тепловая мощность (кВт) однокотловая/многокотловая установка | | | | | | | | | | Гр.мат. 15 |
|--|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------|
| | 84/168 | 96/192 | 108/216 | 120/240 | 132/264 | 140/280 | 108/324 | 120/360 | 132/396 | 140/420 | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | GS0A692 11624,— | GS0A693 12347,— | GS0A694 13055,— | GS0A695 13982,— | GS0A696 14734,— | GS0A697 15524,— | — | — | — | — | № заказа евро |
| | — | — | — | — | — | — | GS0A698 19153,— | GS0A699 20566,— | GS0A700 21694,— | GS0A701 22906,— | |
| Природный газ E Число Воббе 12,0-16,1 кВт ч/м ³ 43,2-58,0 МДж/м ³ | — | — | — | — | — | — | GS0A698 19153,— | GS0A699 20566,— | GS0A700 21694,— | GS0A701 22906,— | № заказа евро |
| | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| Технические данные | | | | | | | | | | | |
| Габаритные размеры многокот. установки длина ширина высота с коллекторомотходящих газов и коленом газохода | | | | | | | | | | | MM |
| | 1007 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | 1057 | |
| | 2440 | 2640 | 2860 | 3060 | 3280 | 3480 | 4390 | 4690 | 5020 | 5320 | |
| | 1302 | 1342 | 1371 | 1404 | 1404 | 1404 | 1371 | 1404 | 1404 | 1404 | |
| Патрубок для присоединения коллектора газохода | 300 | 300 | 350 | 350 | 350 | 350 | 400 | 450 | 450 | 450 | Ø MM |

24

VITOGAS 050

Принадлежности для водогрейного котла

| Принадлежности | Номинальная тепловая мощность водогрейного котла (кВт) | | | | | | | Гр. мат. 35 |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|---------------|
| | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 140 | |
| Водогрейный котел | | | | | | | | |
| Группа безопасности <ul style="list-style-type: none"> ■ с предохранительным клапаном (3 бар), манометром и удалителем воздуха ■ с теплоизоляцией  | 7143 780 95,— | | 7143 782 129,— | | | | № заказа евро | |
| Ограничитель уровня воды <ul style="list-style-type: none"> ■ используется в качестве устройства контроля заполненности котлового блока водой ■ для монтажа в подающую магистраль греющего контура вне водогрейного котла ■ TÜV-HWB 02-232 | 9529 050 290,— | | | | | | № заказа евро | |
| Терморегулятор (ограничитель минимальной температуры) | Z001 886 119,— | | | | | | № заказа евро | |
| Прессовый инструмент (7141 667) <ul style="list-style-type: none"> ■ для стягивания сегментов при исполнении котлового блока отдельными сегментами ■ при поставке новых приборов или ремонте предоставляется на 2 недели | <i>При длительной аренде взимается арендная плата. В случае пропажи или повреждения ответственность несет арендатор.</i> | | | | | | | |
| При покупке прессового инструмента | 0000 949 975,— | | | | | | № заказа евро/ нетто | |
| Горелка | | | | | | | | |
| Система Repox | 7189 713 92,— | 7189 714 108,— | 7189 715 123,— | 7189 716 138,— | 7189 717 154,— | 7189 718 169,— | 7189 719 185,— | № заказа евро |

| Принадлежности | Номинальная тепловая мощность водогрейного котла (кВт) | | | | | | | | Гр.мат. 35 |
|---|---|-------------------|-------------------|-----|-------------------|-----|-----|--|----------------------|
| | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 140 | | |
| Система отвода отходящих газов | | | | | | | | | |
| Заслонка газохода с механическим приводом (только в сочетании с Vitotronic 100, тип GC1 и Vitotronic 300, тип GW2) ■ для установки за отражателем отходящих в дымовую трубу газов | 9586 973 392,— | 9586 974 406,— | 9542 627 413,— | | 9586 975 419,— | | | | № заказа евро |
| Труба газохода | № для заказа и цены см. "Трубы газохода и принадлежности" | | | | | | | | |
| Датчик контроля опрокидывания тяги ^{*1} | 7252 565 69,— | | | | | | | | № заказа евро |
| Отопительный контур | | | | | | | | | |
| Смесители отопительных контуров и специальные смесители внутриспольного отопления | Исполнения, № заказа и цены см. в регистре 18 „Контроллеры отопительных контуров” | | | | | | | | |
| Прочее | | | | | | | | | |
| Коробка для сервисной документации Защитная коробка, серебристого цвета, для папки сервисной документации по установке. Для крепления на водогрейном котле или на стене. | 7334 502 7,50 | | | | | | | | № заказа евро/ нетто |

^{*1} Котлы Vitogas 050 поставляются с устройством управления горелкой, оборудованным встроенным устройством контроля отходящих газов. Если требуется контроль отходящих газов, необходимо включить в спецификацию заказа по одному датчику контроля отходящих газов для каждого водогрейного котла.

VITOGAS 050

72 – 140 кВт

Комплектующие контроллеры (однокотловые установки)

Комплектующие

Варианты контроллеров

Гр.мат. 35

Vitotronic 100
(тип KC4)

Vitotronic 200
(тип KW5)

Vitotronic 300
(тип GW2)

Комплектующие контроллера отопительного контура

Блок управления приводом смесителя для одного отопительного контура со смесителем

(кабельные подключения смонтированы), в составе которого

- электропривод (с соединит. кабелем длиной 4,2 м) для смесителей Viessmann DN 20 – 50, R ½ – 1¼ (кроме фланцевых смесителей)
- датчик температуры подачи (накладной датчик с соединительным кабелем длиной 5,8 м)
- присоединительный разъем для циркуляционного насоса отопительного контура



Электропривод для фланцевого смесителя для кабельного подключения монтажной фирмой к контроллеру для смесителей Viessmann DN 40 – 100

см. регистр 18

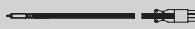
Накладной датчик температуры

- для регистрации температуры подачи
- соединит. кабель длиной 5,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5



Погружной датчик температуры

- для регистрации температуры подачи
- соединит. кабель длиной 3,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5
- погружная гильза, R ½ x 100 мм длиной



Термостатный ограничитель максимальной температуры для внутриспольного отопления

Погружной термостатный регулятор

- соединительный кабель с быстроразъемным соединением Rast 5
- погружная гильза из нержавеющей стали

или

Накладной термостатный регулятор

- соединительный кабель с быстроразъемным соединением Rast 5

Устройства дистанционного управления

Vitotrol 200 (абонент шины KM)

Настройка для одного отопительного контура

- дневной температуры и программы управления
- с кнопкой режима вечеринки и экономичного режима
- адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика температуры помещения (только для отопит. контура со смесителем)



Если Vitotrol 200 используется для адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика температуры помещения, он должен быть установлен в **типовом** помещении.

Vitotrol 300 (абонент шины KM)

Настройка для одного отопительного контура

- темпер. для дневного и ночного режимов отопления, темпер. в водоразборном контуре, программ управления и прогр. отпуска с кнопкой режима вечер. и экон. режима
- циклограмм переключения режимов для одного отопительного контура, емкостного водонагревателя и циркуляционного насоса
- подсвечиваемый дисплей и текстовое меню
- адаптация режима отопит. контура по сигналам датчика температуры помещения (только для отопительного контура со смесителем)



Если Vitotrol 300 используется для адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика температуры помещения, он должен быть установлен в **типовом** помещении.

Датчик температуры помещения (дополнительно к Vitotrol)



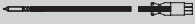
Используется, если не удается установить Vitotrol 200 или 300 в подходящем месте для измерения температуры помещения.



Корпус датчика температуры помещения

Для использования датчика температуры помещения в сырых помещениях (напр., в плавательных бассейнах, теплицах и т.п.).



| Комплектующие | Варианты контроллеров | | |
|--|---|-------------------|---------------|
| | Гр.мат. 35 | | |
| | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 100 (тип KC4)</div> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 200 (тип KW5)</div> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 300 (тип GW2)</div> </div> | | |
| Прочее | | | |
| Датчик температуры отходящих газов  <ul style="list-style-type: none"> ■ индикация и контроль предельных значений ■ с соединительным кабелем (длиной 3,8 м) и системным штекером | — | 7450 630 120,— | № заказа евро |
| Накладной датчик температуры  <ul style="list-style-type: none"> ■ измерение температуры подающей или обратной магистрали ■ соединительный кабель длиной 5,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5 | — | 7183 288 69,— | № заказа евро |
| Погружной датчик температуры  <ul style="list-style-type: none"> ■ измерение температуры подающей или обратной магистрали ■ соединительный кабель длиной 3,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5 ■ погружная гильза, R ½ x 100 мм длиной | — | 7450 641 74,— | № заказа евро |
| Адаптер внешних приборов безопасности для подключения дополнительных приборов безопасности (устройства контроля заполненности котлового блока водой, ограничителей минимального и максимального давления и т.п.) или для устройств сигнализации неисправностей | | 7143 526 231,— | № заказа евро |
| Функциональный модуль расширения 0-10 В^{*1} <ul style="list-style-type: none"> ■ установка заданной температуры котловой воды посредством входа 0-10 В ■ для управления подающим насосом при подключении к Vitotronic 050, например, в подстанции ■ с переключающим контактом для сигнализации пониженного режима тепловой нагрузки | — | 7174 718 149,— | № заказа евро |
| Вспомогательный контактор <ul style="list-style-type: none"> ■ 4 размыкающих контакта ■ 4 замыкающих контакта | | 7814 681 98,— | № заказа евро |


24

^{*1} Коммутационный модуль V или модуль расширения функциональных возможностей 0-10 В используются только альтернативно.

VITOGAS 050


72 – 140 кВт

Комплектующие контроллеры (однокотловые установки)

| Комплектующие | Варианты контроллеров | | | | Гр.мат. 35 |
|--|---|-------------------|-------------------|--|---|
| | <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 100 (тип KC4)</div> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 200 (тип KW5)</div> <div style="transform: rotate(-45deg); padding: 5px;">Vitotronic 300 (тип GW2)</div> </div> | | | | |
| Коммуникационная техника | | | | | |
| Коммутационный модуль V^{*1} (абонент шины KM) расширяет функциональные возможности Vitotronic 200 <ul style="list-style-type: none"> ■ внешнее включение и блокировка горелки ■ включение режима пониженной температуры котлового контура ■ дистанционное переключение отопительной программы/программы управления отопительных контуров по внешним контактными сигналам или с помощью дистанционного переключающего устройства (например, Vitocom 300) | — | 7143 513 155,— | — | | № заказа евро |
| Телекоммуникационный модуль LON в виде электронной платы для информационного обмена с другими контроллерами отопительных контуров Vitotronic 050 и/или Vitocom 300 | — | — | 7172 173 181,— | | № заказа евро |
| Соединение для обмена данными между контроллерами Один Vitotronic 050 подсоединить к Vitotronic водогрейного котла. Другой Vitotronic 050 подсоединить к предыдущему Vitotronic 050. Для подсоединения мы поставляем в качестве принадлежности: <ul style="list-style-type: none"> – при прокладке на расстояние до 7 м: 1 соединительный кабель LON, – при прокладке на расстояние 7 - 14 м: 2 соединительных кабеля LON, и 1 муфта LON, – при прокладке на расстояние свыше 14 м: 1 соединительный штекер LON, – при прокладке на расстояние свыше 14 м: 2 соединительных кабеля LON, розетки LON, и соединение с кабелем заказчика. | | | | | № заказа 7143 495 № заказа 7143 495 № заказа 7143 496 № заказа 7199 261, (2 шт.), и соединение с кабелем заказчика. № заказа 7143 495, № заказа 7171 784, (2 шт.), |
| Соединительный кабель LON для информационного обмена между контроллерами  <ul style="list-style-type: none"> ■ 7,0 м длиной ■ с штекерными соединителями RJ 45 | — | — | 7143 495 30,— | | № заказа евро |
| Муфта LON (RJ 45) для удлинения соединительного кабеля LON | — | — | 7143 496 18,— | | № заказа евро |
| Соединительный штекер LON (RJ 45; 2 шт.) для прокладки соединительного кабеля подключения к кабелю заказчика | | 7199 251 39,— | | | № заказа евро |
| Розетка LON (RJ 45; 2 шт.) CAT 6, для подсоединения кабеля заказчика | — | — | 7171 784 52,— | | № заказа евро |
| Оконечное сопротивление (2 шт.) для подключения системной шины на свободных концах должно быть установлено по одному оконечному сопротивлению | — | — | 7143 497 8,10 | | № заказа евро |

► Применительно к коммуникационной технике см. регистр 18 и инструкцию по проектированию коммуникационной техники.




*1 Коммутационный модуль V или модуль расширения функциональных возможностей 0-10 В используются только альтернативно.

| Комплектующие | Варианты контроллеров | | | |
|---|--|---|--|---------------|
| | Гр.мат. 35 | | | |
| |  | | | |
| Комплектующие контроллера отопительного контура | | | | |
| <p>Комплект привода смесителя для одного отопительного контура со смесителем (кабельн. подключ. смонтированы), в составе которого</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ электропривод (с соединит. кабелем длиной 4,2 м) для смесителей Viessmann DN 20 – 50, R ½ – 1¼ (кроме фланцевых смесителей) ■ датчик температуры подачи (накладной датчик с соединительным кабелем длиной 5,8 м) ■ присоединит. разъем для циркуляц.о насоса отопит. контура | 7450 650 304,— | — | | № заказа евро |
| <p>Электропривод для фланцевого смесителя для кабельного подключения монтажной фирмой к контроллеру для смесителей Viessmann DN 40 – 100</p> | см. рег. 18 | — | | |
| <p>Накладной датчик температуры</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ для регистрации температуры подачи ■ соединит. кабель длиной 5,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5 | 7183 288 69,— | — | | № заказа евро |
| <p>Погружной датчик температуры</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ для регистрации температуры подачи ■ соединит. кабель длиной 3,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5 ■ погружная гильза, R ½ x 100 мм длиной | 7450 641 74,— | — | | № заказа евро |
| <p>Термостатный ограничитель максимальной температуры для внутрипольного отопления</p> <p>Погружной термостатный регулятор</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ соединительный кабель с быстроразъемным соединением Rast 5 ■ погружная гильза из нержавеющей стали или <p>Накладной термостатный регулятор</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ соединительный кабель с быстроразъемным соединением Rast 5 | 7151 728 162,— | — | | № заказа евро |
| | 7151 729 129,— | — | | № заказа евро |
| Устройства дистанционного управления | | | | |
| <p>Vitotrol 200 (абонент шины KM)</p> <p>Настройка для одного отопительного контура</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ дневной температуры и программы управления ■ с кнопкой режима вечеринки и экономичного режима ■ адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика темпер. помещения (только для отопит. контура со смесителем) <p><i>Если Vitotrol 200 используется для адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика температуры помещения, он должен быть установлен в типовом помещении.</i></p> | 7450 017 97,— | — | | № заказа евро |
| <p>Vitotrol 300 (абонент шины KM)</p> <p>Настройка для одного отопительного контура</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ темпер. для дневного и ночного режимов отопления, темпер. в водоразборном контуре, программ управления и прогр. отпуска с кнопкой режима вечеринки и экон. режима ■ циклограмм переключения режимов для одного отопительного контура, емкостного водонагревателя и циркуляционного насоса ■ подсвечиваемый дисплей и текстовое меню ■ адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика темпер. помещения (только для отопительного контура со смесителем) <p><i>Если Vitotrol 300 используется для адаптация режима отопительного контура по сигналам датчика температуры помещения, он должен быть установлен в типовом помещении.</i></p> | 7179 060 161,— | — | | № заказа евро |
| <p>Датчик температуры помещения (дополнительно к Vitotrol) Используется, если не удается установить Vitotrol 200 или 300 в подходящем месте для измерения температуры помещения.</p> | 7408 012 65,— | — | | № заказа евро |
| <p>Корпус датчика температуры помещения</p> <p>Для использования датчика температуры помещения в сырых помещениях (напр., в плавательных бассейнах, теплицах и т.п.).</p> | 7408 828 44,— | — | | № заказа евро |



VITOGAS 050

72 – 140 кВт

Комплектующие контроллеры (многокотловые установки)

| Комплектующие | Варианты контроллеров | | |
|---|-----------------------|---|---------------|
| | Гр.мат. 35 | | |
| | | | |
| Прочее | | | |
| Датчик температуры отходящих газов <ul style="list-style-type: none"> ■ индикация и контроль предельных значений ■ с соединительным кабелем (длиной 3,8 м) и системным штекером  | — 7450 630 120,— | | № заказа евро |
| Накладной датчик температуры <ul style="list-style-type: none"> ■ измерение температуры подающей или обратной магистрали ■ соединительный кабель длиной 5,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5  | 7183 288 69,— | | № заказа евро |
| Погружной датчик температуры <ul style="list-style-type: none"> ■ измерение температуры подающей или обратной магистрали ■ соединительный кабель длиной 3,8 м и быстроразъемное соединение Rast 5 ■ погружная гильза, R ½ x 100 мм длиной  | 7450 641 74,— | | № заказа евро |
| Адаптер внешних приборов безопасности для подключения дополнительных приборов безопасности (устройства контроля заполненности котлового блока водой, ограничителей минимального и максимального давления и т.п.) или для устройств сигнализации неисправностей | — 7143 526 231,— | | № заказа евро |
| Функциональный модуль расширения 0 -10 В <ul style="list-style-type: none"> ■ установка заданной температуры котловой воды посредством входа 0-10 В ■ для управления подающим насосом при подключении к Vitotronic 050, например, в подстанции ■ с переключающим контактом для сигнализации пониженного режима тепловой нагрузки | 7174 718 149,— | — | № заказа евро |
| Вспомогательный контактор <ul style="list-style-type: none"> ■ 4 размыкающих контакта ■ 4 замыкающих контакта | 7814 681 98,— | | № заказа евро |

24

| Комплектующие | Варианты контроллеров | | | |
|--|--|-------------------|--|---------------|
| | Гр. мат. 35 | | | |
| |  | | | |
| Коммуникационная техника | | | | |
| <p>Удлинитель соединительного кабеля для информационного обмена между контроллерами</p> <ul style="list-style-type: none"> – Vitotronic 333 с Vitotronic 100 – Vitotronic 100 с Vitotronic 100 <p>В комплекте с Vitotronic 100 для многокотловых установок поставляется соединительный кабель длиной 7 м. Если этого соединительного кабеля окажется недостаточно, мы рекомендуем</p> <ul style="list-style-type: none"> – при прокладке на расстояние от 7 до 14 м: 1 соединительный кабель LON, № заказа 7143 495, и 1 муфту LON, № заказа 7143 496 – при прокладке на расстояние свыше 14 м: 1 соединительный штекер LON, № заказа 7199 261, (2 шт.), и соединение с кабелем заказчика. – при прокладке на расстояние свыше 14 м: 2 соединительных кабеля LON, № заказа 7143 495, розетки LON, № заказа 7171 784 (2 шт.), и подсоединение кабеля заказчика. | | | | |
| <p>Соединительный кабель LON для информационного обмена между контроллерами</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 7,0 м длиной ■ с штекерными соединителями RJ 45 |  7143 495 30,— | Комплект поставки | | № заказа евро |
| <p>Муфта LON (RJ 45) для удлинения соединительного кабеля LON</p> | 7143 496 18,— | | | № заказа евро |
| <p>Соединительный штекер LON (RJ 45; 2 шт.) для прокладки соединительного кабеля подключения к кабелю заказчика</p> | 7199 251 39,— | | | № заказа евро |
| <p>Розетка LON (RJ 45; 2 шт.) CAT 6, для подсоединения кабеля заказчика</p> | 7171 784 52,— | | | № заказа евро |
| <p>Нагрузочный резистор (2 шт.) для подключения системной шины на свободных концах должно быть установлено по одному нагрузочному резистору</p> | Комплект поставки | — | | |

► Применительно к коммуникационной технике см. регистр 18 и инструкцию по проектированию коммуникационной техники!